



EN | PL | CZ | SK | DE | RO | RS | RU

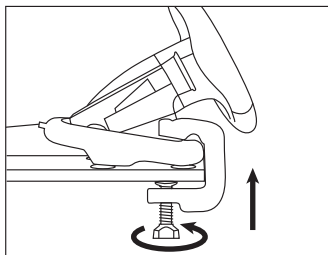
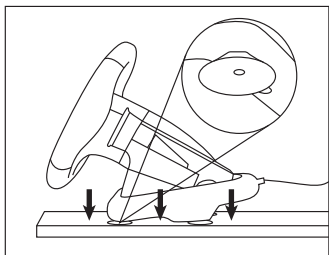
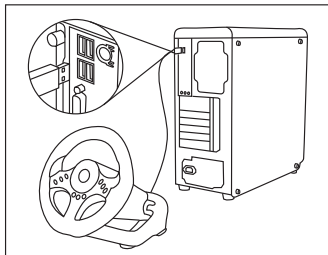
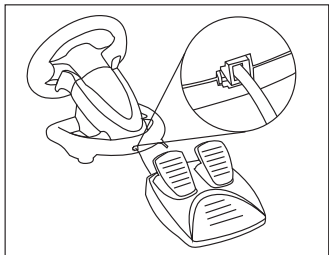
SKIPPER

RACING WHEEL FOR PC

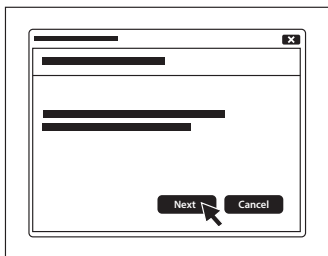
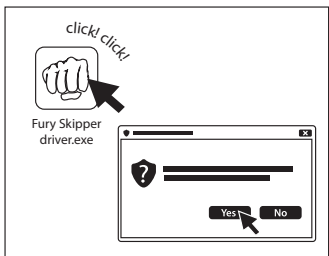
QUICK INSTALLATION GUIDE

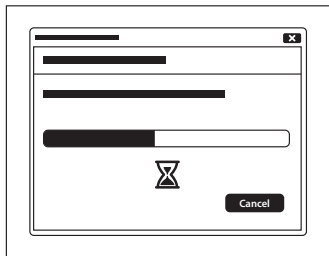
INSTALLATION

- Connect the device to the USB port in your computer



- Download the latest version of drivers from www.fury-zone.com and install them on your computer





FEATURES

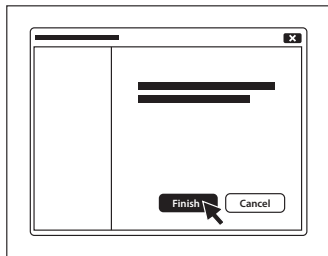
- Mounting grip
- Analog pedals
- Vibration

SPECIFICATION

• Buttons number	12
• Adjustable sensitivity	Yes
• Rotation angle	180°
• Interface	USB
• Communication	Wired

SAFETY INFORMATION

- For intentional purpose only
- Non-authorized repairs or taking the device to pieces make the warranty void and may cause the product damage.
- Avoid to hit or friction with a hard object, otherwise it will lead to grind surface or other hardware damage.
- Do not use the product in low and high temperatures, in strong magnetic fields and in the damp or dusty atmosphere.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break it.



PACKAGE CONTENT

- Wheel and pedals Fury Skipper, mounting grip
- Quick installation guide

WARRANTY

- 2 years limited manufacturer warranty

REQUIREMENTS

- PC or compatible device with a USB port
- Windows® XP/Vista/7/8/10

GENERAL

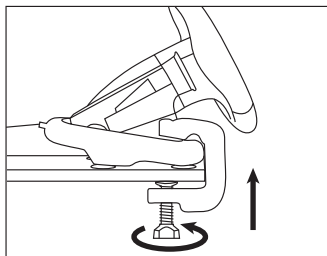
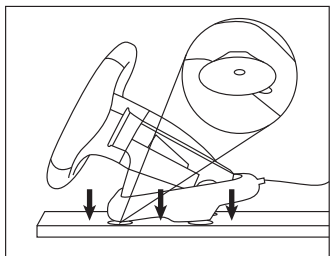
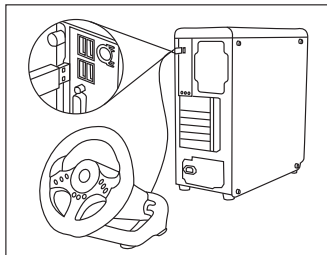
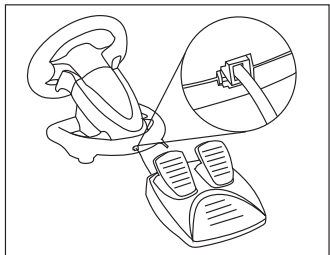
- The safe product, conforming to the EU requirements.
- The product is made in accordance with RoHS European standard.
- The WEEE symbol (the crossed-out wheeled bin) using indicates that this product is not home waste. Appropriate waste management aids in avoiding consequences which are harmful for people and environment and result from dangerous materials used in the device, as well as improper storage and processing. Segregated household waste collection aids recycle materials and components of which the device was made. In order to get detailed information about recycling this product please contact your retailer or a local authority.



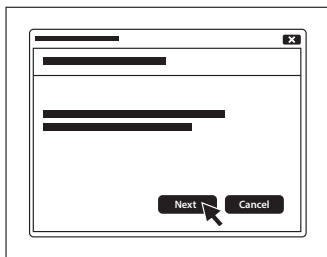
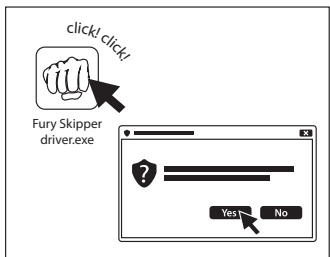
INSTALACJA

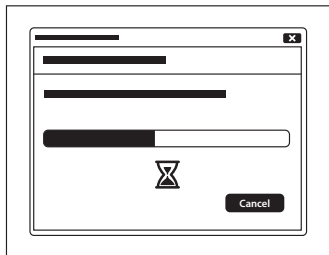
- Podłącz urządzenie do portu USB w komputerze

EN | PL | CZ | SK | DE | RO | RS | RU



- Pobierz najnowszą wersję sterowników ze strony www.fury-zone.com i zainstaluj je na swoim komputerze





GŁÓWNE CECHY

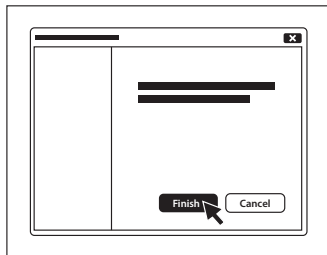
- Uchwyt do montażu
- Pedaly analogowe
- Wibracje

SPECYFIKACJA

- Liczba przycisków 12
- Regulacja czułości Tak
- Kąt obrotu 180°
- Interfejs USB
- Komunikacja Przewodowa

BEZPIECZEŃSTWO

- Używać zgodnie z przeznaczeniem.
- Nieautoryzowane próby rozkręcania urządzenia powodują utratę gwarancji oraz mogą spowodować uszkodzenie produktu.
- Upuszczenie, bądź uderzenie urządzenia może spowodować uszkodzenie urządzenia, podrapanie obudowy, bądź inną usterkę produktu.
- Nie używaj produktu w gorącym, zimnym, zakurzoneym bądź zawilgoconym otoczeniu.
- Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może je zniszczyć.



ZAWARTOŚĆ

- Kierownica oraz pedały Fury Skipper, uchwyt do montażu
- Skrócona instrukcja

GWARANCJA

- 2 lata gwarancji producenta

WYMAGANIA

- PC lub urządzenie kompatybilne z portem USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10

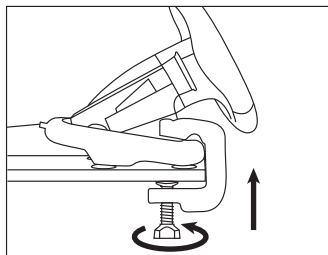
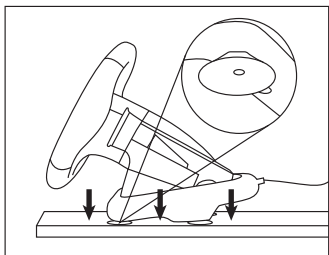
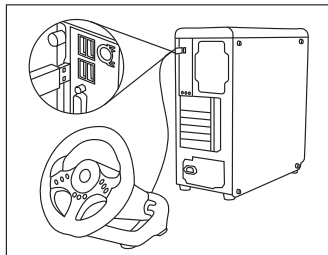
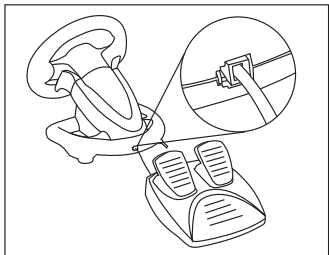
OGÓLNE

- Produkt bezpieczny, zgodny z wymaganiami UE.
- Produkt wyprodukowany zgodnie z europejską normą RoHS.
- Użycie symbolu WEEE (przekreślony kosz) oznacza, że niniejszy produkt nie może być traktowany jako odpad domowy. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu pozwala uniknąć zagrożeń dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego, wynikających z możliwej obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych, a także niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Zbiórka selektywna pozwala także na odzyskiwanie materiałów i komponentów, z których wyprodukowane było urządzenie. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonano zakupu, lub organem władzy lokalnej.

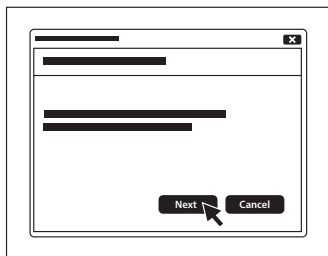
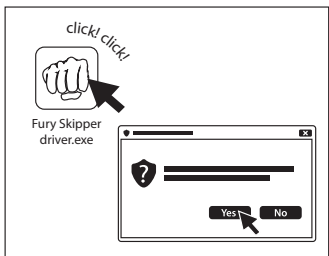


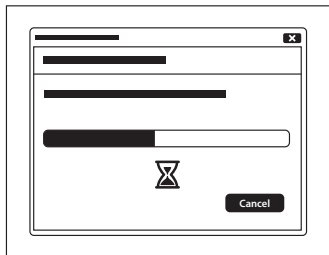
INSTALACE

- Připojte kabel zařízení do USB portu vašeho počítače



- Stáhněte nejnovější verzi ovladačů z webu www.fury-zone.com a nainstalujte je do svého počítače





VLASTNOSTI

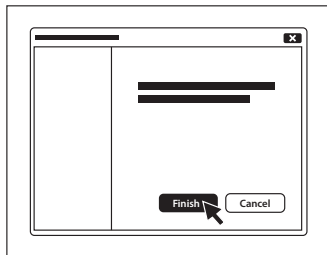
- Montážní svěrák pro stabilní připevnění ke stolu
- Analogové pedály
- Vibrace

SPECIFIKACE

- | | |
|--------------------------|----------|
| • Počet tlačítek | 12 |
| • Nastavitelná citlivost | Ano |
| • Úhel natáčení | 180° |
| • Rozhraní | USB |
| • Komunikace | Kabelové |

BEZPEČNOST

- Používejte podle návodu.
- Neautorizované pokusy otevření zařízení vedou ke ztrátě záruky, nebo poškození výrobku.
- Pád, nebo úder může způsobit poškození a poškrábání zařízení, nebo jinou závadu výrobku.
- Nepoužívejte zařízení v horkém, studeném, prašném, nebo vlhkém prostředí.
- Nesprávné používání tohoto zařízení je může zničit.



OBSAH BALENÍ

- Volant a pedály Fury Skipper, montážní svěrák
- Stručný návod k obsluze

ZÁRUČNÍ DOBA

- 2 roky limitovaná záruka producenta

POŽADAVKY

- Počítač, nebo jiné zařízení s portem USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10

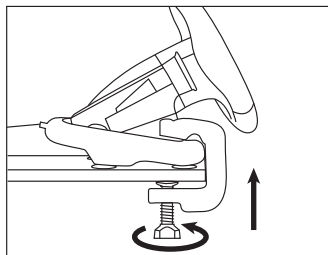
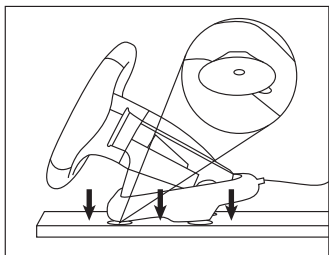
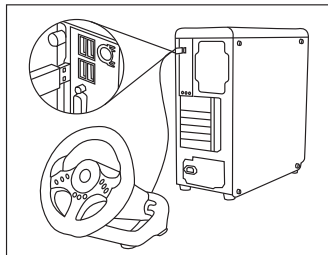
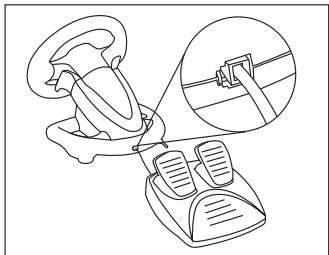
OBECNÉ

- Bezpečný výrobek splňující požadavky EU.
- Zařízení je vyrobené v souladu s evropskou normou RoHS.
- Použití symbolu WEEE (škrtnutý koš) znamená, že s těmito výrobkem nelze nakládat jak s domácím odpadem. Správnou likvidaci výrobku pomáháte předcházet škodlivým následkům, které mohou mít nebezpečný vliv na lidi a životní prostředí, z možné přítomnosti nebezpečných látek, směsí, nebo komponentů, jakož i nesprávné skladování a zpracování takového výrobku. Tříděný sběr odpadu pomáhá recyklovat materiály a součásti, ze kterých bylo zařízení vyrobeno. Podrobné informace o recyklaci tohoto výrobku Vám poskytne prodejce, nebo místní orgány státní správy.

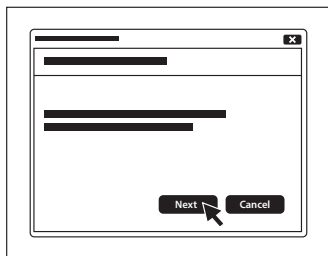
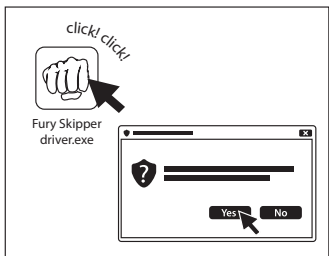


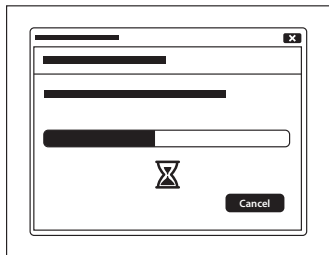
INŠTALÁCIA

- Pripojte kábel zariadenia do USB portu vášho počítača



- Stiahnite najnovšiu verziu ovládačov zo stránky www.fury-zone.com a zainštalujte ich vo svojom počítači





VLASTNOSTI

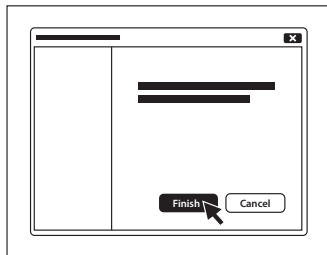
- Montážny zverák pre stabilné priporenie k stolu
- Analógové pedále
- Vibrácie

SPECIFIKACE

- Počet tlačítek 12
- Nastavitelná citlivost Áno
- Úhel natáčení 180°
- Rozhraní USB
- Komunikace Káblové

BEZPEČNOST

- Používejte podľa návodu.
- Neautorizované pokusy otvorenia zariadenia vedú ku strate záruky, alebo poškodeniu výrobku.
- Pád, alebo úder môže spôsobiť poškodenie a poškrabanie zariadenia, alebo inú závalu výrobku
- Nepoužívajte zariadenie v horúcom, studenom, prašnom, alebo vlhkom prostredí.
- Nesprávne používanie tohto zariadenia je môže zničiť.



OBSAH BALENIA

- Volant a pedále Fury Skipper, montážny zverák
- Stručný návod na obsluhu

ZÁRUČNÁ DOBA

- 2 roky limitovaná záruka producenta

POŽIADAVKY

- Počítač, alebo iné zariadenie s portom USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10

VŠEOBECNÉ

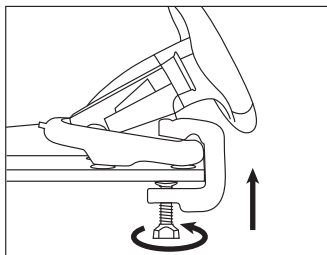
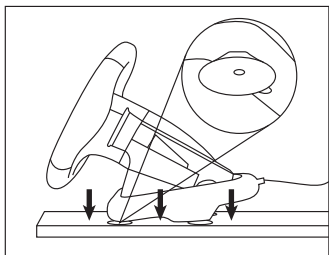
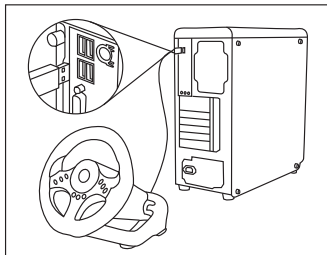
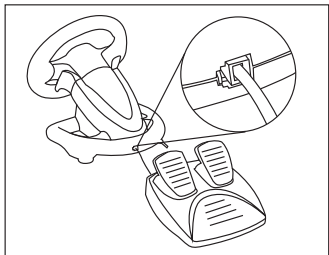
- Bezpečný výrobok spĺňajúci požiadavky EÚ.
- Zariadenie je vyrobené v súlade s európskou normou RoHS.
- Použitie symbolu WEEE (škrtnutý kôš) znamená, že s týmto výrobkom nemožno nakladať ako s domácim odpadom. Správnu likvidáciu výrobku pomáhate predchádzať škodlivým následkom, ktoré môžu mať nebezpečný vplyv na ľudí a životné prostredie, z nožnej prítomnosti nebezpečných látok, zmesí, alebo komponentov, ako aj nesprávne skladovanie a spracovanie takéhoto výrobku. Triedený zber odpadu pomáha recyklovať materiály a komponenty, z ktorých boli tieto zariadenia vyrobené. Podrobné informácie o recyklácii tohto výrobku Vám poskytnie predajca, alebo miestne orgány štátnej správy.



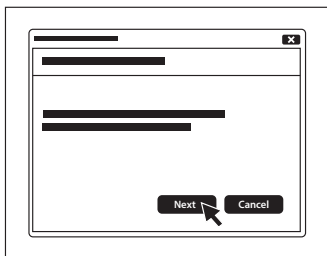
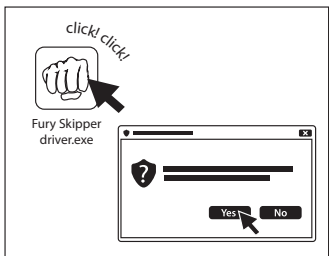
INSTALLATION

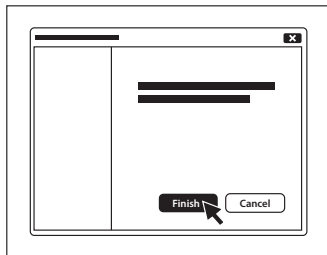
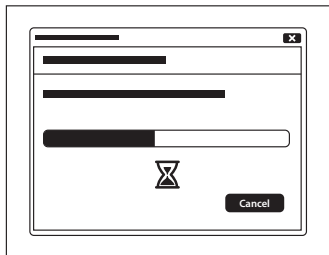
- Schließen sie das gerät an den USB-port ihres computers

EN | PL | CZ | SK | DE | RO | RS | RU



- Laden Sie die neueste Version der Treiber von www.fury-zone.com herunter und installieren Sie sie auf Ihrem Computer





HAUPTMERKMALE

- Montagehalter
- Analog-pedale
- Vibrations

SPEZIFIKATION

- Anzahl der Tasten 12
- Einstellbare Empfindlichkeit Ja
- Rotationswinkel 180°
- Schnittstelle USB
- Kommunikation Verdrahtet

SICHERHEITSINFORMATION

- Gebrauchsanweisung verwenden.
- Nicht autorisierte reparaturen oder nehmen sie das gerät in stücke machen die garantie nichtig und kann das produkt beschädigt werden.
- Vermeiden sie, um mit einem harten gegenstand getroffen oder reibung, sonst wird es führen zu oberflächen oder andere hardware-schäden zu mahlen.
- Das produkt in niedrige und hohe temperaturen, darf nicht in starken magnetfeldern und in der feuchten oder staubigen atmosphäre.
- Lassen sie nicht fallen, klopfen oder eine erschütterung des gerätes. Eine grobe behandlung kann es zu brechen.

PAKET-INHALT

- Rad und Pedale Fury Skipper, Montagehalter
- Schnellinstallationsanleitung

GARANTIE

- 2 Jahre begrenzte Herstellergarantie

ANFORDERUNGEN

- PC oder compatibles Gerät mit einem USB-Anschluss
- Windows® XP/Vista/7/8/10

ALLGEMEINE

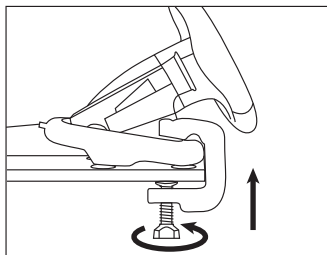
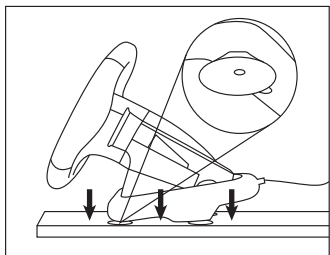
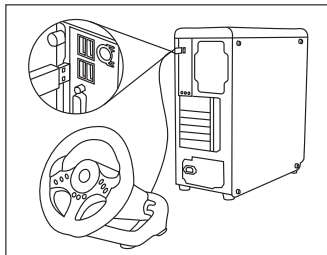
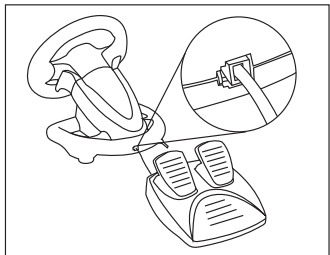
- Diese Produkt ist auf Übereinstimmung mit den Anforderungen einer EU-Richtlinie
- Diese Produkt wird in Übereinstimmung mit der RoHS Direktive hergestellt.
- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden darf. Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, dass die für Mensch und Umwelt gefährliche Substanzen, sowie durch nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterverarbeitung der Altgeräte entstehen, vermieden werden. Selektive Sammlung beiträgt dazu, dass die Materialien und Komponenten, aus denen das Gerät hergestellt wurde, recycelt werden können. Die separate Sammlung und Verwertung alter Elektrogeräte verhindert, dass darin enthaltene Stoffe die Gesundheit des Menschen und die Umwelt gefährden.



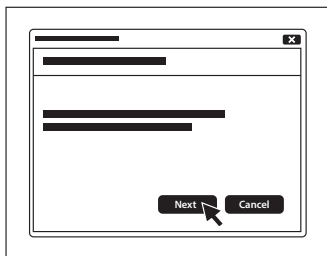
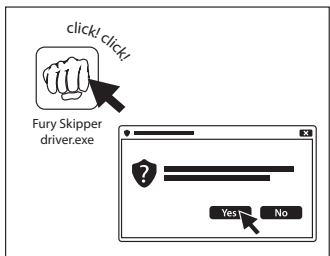
INSTALARE

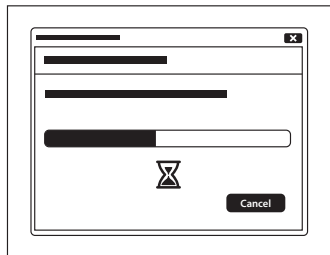
EN | PL | CZ | SK | DE | RO | RS | RU

- Conectati dispozitiv la un port USB liber al computerului dumneavoastra



- Descarcati si instalati cel mai nou driver disponibil la adresa www.fury-zone.com.





INFORMATII

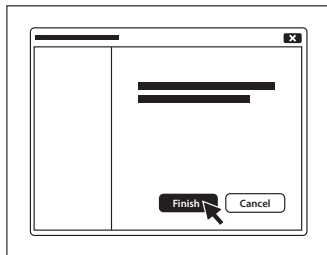
- Brat de fixare
- Pedale analogice
- Vibratii

SPECIFICATIILE TEHNICE

- Număr de butoane 12
- Sensibilitate reglabilă Da
- Unghi de rotație 180°
- Interfață USB
- Comunicare Cu fir

SIGURANTA IN UTILIZARE

- Folositi produsul in scopul pentru care a fost creat.
- Reparatiile neautorizate sau dezasamblarea produsului duc la anularea garantiei si pot cauza deteriorarea lui.
- Evitati lovirea sau frecarea echipamentului cu obiecte dure; acestea pot duce la deteriorarea carcasei sau la defectiuni hardware.
- Nu folositi si nu depozitati echipamentul: in zone prafuite sau murdare, in conditii de temperaturi extreme (scazute-inalte), in medii cu umiditate mare, in apropiere de campuri magnetice puternice.
- Nu scapati, loviti sau scuturati echipamentul (utilizarea brutala poate duce la spargerea sa).



CONTINUT PACHET

- Volanul și pedale Fury Skipper, Brat de fixare
- Ghid de instalare rapida

GARANTIE

- 2 ani cu raspundere limitata

CERINTE DE SISTEM

- PC sau echipament compatibil PC cu un port USB liber
- Windows® XP/Vista/7/8/10

GENERALE

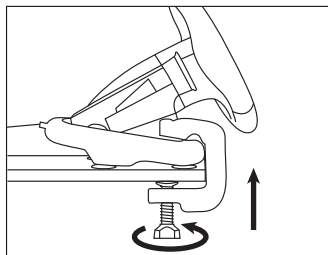
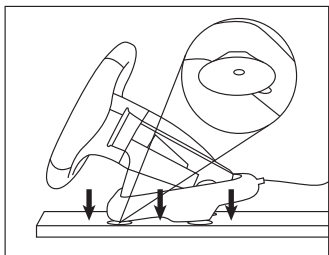
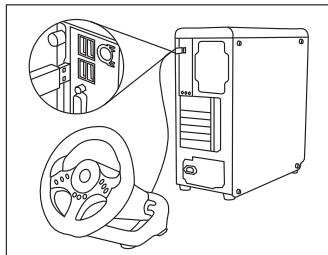
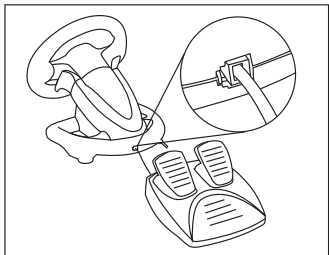
- Produsul este unul sigur, conform cu cerintele UE.
- Acest produs este fabricat in concordanta cu standardul european RoHS.
- Utilizarea simbolului WEEE (pubela taiata cu un X) indica faptul ca acest produs nu este deoseu menajer. Cand reciclati deseurile in mod corespunzator protejati mediul inconjurator. Colectarea separata a echipamentului folosit ajuta la eliminarea efectelor daunatoare pentru sanatatea umana, cauzate de depozitarea si prelucrarea necorespunzatoare a acestor echipamente. Colectarea separata ajuta de asemenea, la recuperarea materialelor si componentelor scoase din uz pentru productia dispozitivului in cauza. Pentru informatii detaliate privind reciclarea acestui produs va rugam sa contactati vanzatorul sau autoritatile locale.



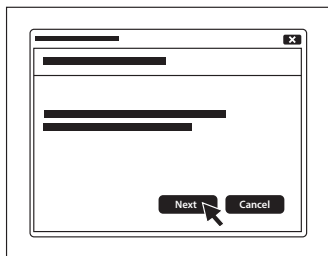
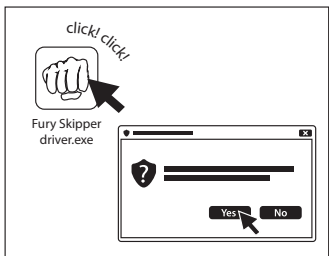
INSTALACIJA

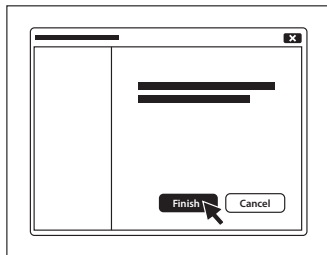
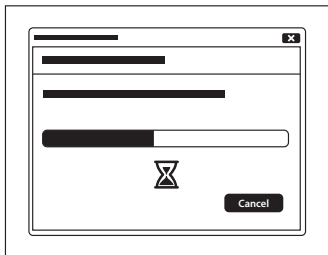
- Spojite uređaj preko USB ulaza na vašem računaru

EN | PL | CZ | SK | DE | RO | RS | RU



- Preuzmite najnoviju verziju upravljačkih programa sa www.fury-zone.com i instalirajte ih na računar





OSOBIINE

- Montažni držač
- Analogne pedale
- Vibracija

SPECIFIKACIJE

- Broj tastera 12
- Podešavanje osetljivosti Tako
- Kut rotacije 180°
- Interfejs USB
- Komunikacija Žičani

BEZBEDOSNE INFORMACIJE

- Koristite uređaj sledeći uputstva za upotrebu.
- Popravke uređaja ili vađenje pojedinih njegovih delova kao i bilo kakve prepravke koje nisu odobrene od strane ovlašćenog servisa povlače za sobom gubitak garancije, kao i mogućnost trajnog oštećenja proizvoda.
- Izbegavajte udaranje čvrstim predmetom po uređaju ili trenje o njega pošto može prouzrokovati guljenje površine uređaja ili kakvu drugu štetu.
- Nemojte koristiti uređaj na niskim ili visokim temperaturama, u vlažnim ili prašnjavim prostorima kao i u području dejstva jakih magnetnih polja.
- Nemojte ispusiti, udarati ili tresti uređaj. Grubo baratnje može da ga polomi.
- Proseci i otvori na kućištu uređaja služe za njegovo provetranje i ne smeju da se zatvaraju ili pokrivaju na bilo koji način. Njihovo zapušavanje može da dovede do pregrevanja uređaja.

SADRŽAJ PAKETA

- Volan i pedale Furi Skipper, nosač za montažu
- Brzi vodič

GARANCIJA

- 2 godine ograničene garancije proizvođača

ZAHTEVI

- PC ili kompatibilan uređaj sa USB ulazom
- Windows®XP/Vista/7/8/10

OPŠTE

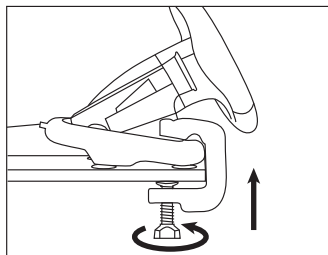
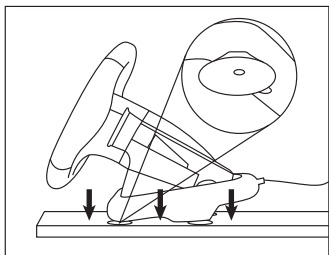
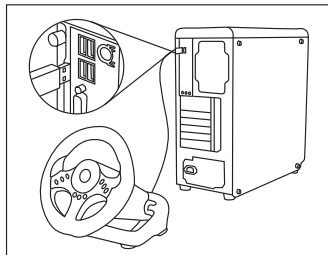
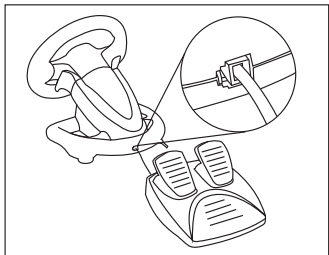
- Bezbedan uređaj u skladu sa zahtevima EU.
- Uređaj je napravljen u skladu sa evropskim RoHS standardom.
- WEEE oznaka (precrtna kanta za smeće) upućuje na to da uređaj ne pripada kućnom otpadu. Adekvatno upravljanje otpadom pomaže u izbegavanju posledica koje mogu biti štetne za ljude i čovekovu okolinu, a koje mogu nastati kao rezultat nepravilnog skladištenja ili prerade opasnih materijala korišćenih za izradu ovog proizvoda. Razdvajanje kućnog otpada i njegovo prikupljanje pomaže recikliranju materijala i komponenti od kojih je ovaj uređaj napravljen. Kako biste dobili detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda molimo Vas da kontaktirate vašeg prodavca ili nadležne u vašoj lokalnoj zajednici.



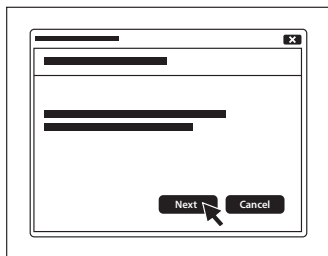
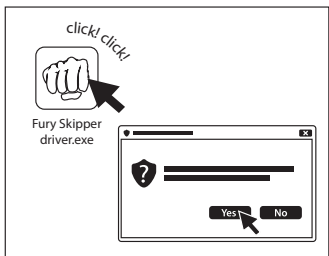
УСТАНОВКА

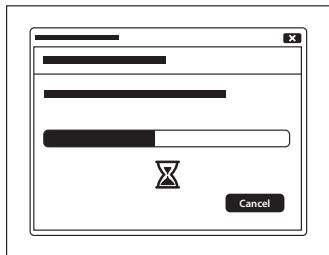
• Подключите устройство к порту USB в компьютере

EN | PL | CZ | SK | DE | RO | RS | RU



• Скачайте актуальную версию драйверов с интернет-страницы www.fury-zone.com и установите их на компьютере





ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

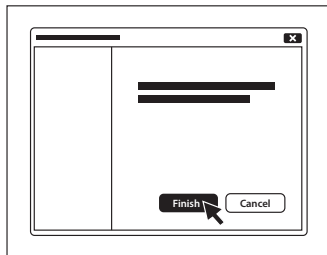
- Монтажный кронштейн
- Аналоговые педали
- Вибрации

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- | | |
|--------------------------------|-----------|
| • Число клавиш | 12 |
| • Регулировка чувствительности | Да |
| • Угол поворота | 180° |
| • Интерфейс | USB |
| • Тип подключения | Проводное |

БЕЗОПАСНОСТЬ

- Используйте устройство только по назначению.
- Неавторизованные попытки разборки устройства могут привести к аннулированию гарантии, а так же повреждению продукта.
- Выпадение или удар может привести к поломке, царапинам, или же иным повреждениям продукта.
- Не используйте продукт в горячей, холодной, запылённой или влажной среде.
- Использование продукта не по назначению может привести к его порче.



КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Руль и педали Fury Skipper, Монтажный кронштейн
- Краткое руководство

ГАРАНТИЯ

- 2 года гарантии от Производителя

СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

- ПК или устройство с портом USB
- Операционная система Windows® XP/Vista/7/8/10

ОБЩИ УСЛОВИЯ

- Безопасен продукт, съобразен с изискванията на ЕС
- Продуктът е произведен в съответствие със стандартите на Европейската RoHS
- Символът на WEEE (кръстосаната кофа за боклук) показва, че този продукт не е за домашни отпадъци. Подходящите средства за управление на отпадъците предотвратяват последствията, които са вредни за хората и околната среда и са резултат от опасни материали, използвани в устройството, както и неправилно съхранение и обработка. Сергегираните битови отпадъци съдействат за рециклиране на материалите и компонентите, от които е направено устройството. За да получите подробна информация за рециклирането на този продукт, моля, свържете се с вашия търговец на дребно или местен орган.





PRODUCT & SUPPORT INFORMATION

© FURY. All rights reserved. FURY name and logo, and all related product and service names, design marks and slogans are the trademarks or registered trademarks of NATEC. All other product and service marks contained herein are the trademarks of their respective owners.